

Projekt

DRUK NR 24.1/26

**UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W CZAPLINKU**

z dnia 11 maja 2026 r.

w sprawie zasad udzielania dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Czaplina na 2026 r. na budowę lub zainstalowanie szczelnych zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe.

Na podstawie art. 403 ust. 4 i 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. z 2025 r. poz. 647, z późn.zm.) i art. 221 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483, z późn. zm.), Rada Miejska w Czaplince uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się „Regulamin udzielania dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Czaplina na 2026 r. na budowę lub zainstalowanie szczelnych zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe” którą ustala kryteria wyboru inwestycji do udzielenia dotacji celowej oraz tryb postępowania o przyznanie dotacji i sposób jej rozliczenia w brzmieniu stanowiącym załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Czaplina.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Zachodniopomorskiego.

Załącznik do uchwały nr
Rady Miejskiej w Czaplinku
z dnia maja 2026 r.

Regulamin udzielania dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Czaplinek na 2026 r. na budowę lub zainstalowanie szczelnych zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe

§ 1. Określa się zasady przyznawania dotacji celowej z budżetu Gminy Czaplinek w 2026 r. na przedsięwzięcia polegające na budowie lub zainstalowaniu szczelnych zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe na terenie gminy Czaplinek.

§ 2. Warunkiem otrzymania dotacji celowej, o której mowa w § 1, jest:

- 1) brak istniejącej, projektowanej lub planowanej do budowy sieci kanalizacji sanitarnej na terenie, na którym planowany jest zbiornik bezodpływowy,
- 2) brak możliwości technicznego podłączenia do istniejącej, projektowanej lub planowanej sieci kanalizacji sanitarnej,
- 3) ekonomicznie nieuzasadnione podłączenie do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej,
- 4) posiadanie wyeksploatowanego, nieszczelnego zbiornika bezodpływowego lub całkowity brak zbiornika.

§ 3. W celu realizacji zadania własnego w zakresie ochrony środowiska i gospodarki wodno – ściekowej, udziela się dotacji celowych właścicielom nieruchomości, położonych na obszarze gminy Czaplinek zabudowanych budynkiem mieszkalnym lub w części mieszkalnym.

§ 4. Dotacja udzielana jest przedsięwzięciom realizowanym przez osoby fizyczne oraz wspólnoty mieszkaniowe, które spełnią następujące warunki:

- 1) posiadają tytuł prawny do władania nieruchomością położoną na terenie Gminy Czaplinek,
- 2) zrealizowały budowę zgodnie z Prawem budowlanym oraz przepisami ochrony środowiska i prawa wodnego,
- 3) dokonały instalacji w sposób umożliwiający ciągłe użytkowanie szczelnego zbiornika bezodpływowego,
- 4) dokonały instalacji po podpisaniu umowy o dofinansowanie.

§ 5. Szczelne zbiorniki bezodpływowe muszą posiadać stosowne atesty lub certyfikaty potwierdzające ich zgodność z normami obowiązującymi w przepisach prawa.

§ 6. Dotacji celowej nie podlegają:

- 1) koszty robocizny wykonane we własnym zakresie przez wnioskodawcę,
- 2) koszty eksploatacji i konserwacji,
- 3) koszty poniesione przed podpisaniem umowy o której mowa w §15,
- 4) koszty sporządzenia dokumentacji,
- 5) koszty demontażu zbiornika bezodpływowego.

§ 7. Wnioskodawca może uzyskać dofinansowanie kosztów inwestycji w wysokości:

- 1) 1 500,00 zł (słownie: tysiąc pięćset złotych 00/100) dla zbiorników o pojemności do 6 m³,
- 2) 2 500,00 zł (słownie: dwa tysiące pięćset złotych 00/100) dla zbiorników do 10 m³,
- 3) 3 500,00 zł (słownie: trzy tysiące pięćset złotych 00/100) dla zbiorników powyżej 10 m³.

§ 8. W przypadku podłączenia dwu lub więcej budynków mieszkalnych, bądź dwu lub więcej samodzielnych lokali mieszkalnych do jednego szczelnego zbiornika bezodpływowego, dotacja przydzielona jest na ten jeden zbiornik, a o udzielenie dotacji może ubiegać się tylko ta osoba, która udokumentuje poniesione koszty po zawarciu umowy o dotację w związku ze złożonym wnioskiem.

§ 9. 1. Wnioski o udzielenie dotacji należy składać w Urzędzie Miejskim w Czaplunku na formularzu stanowiącym załącznik Nr 1 do niniejszego Regulaminu, maksymalnie w terminie do dnia 30 września 2026 r.

2. Termin zakończenia przez wnioskodawcę przedsięwzięcia objętego dotacją, określonego w §1 ustala się maksymalnie do dnia 10 listopada 2026 r., a termin złożenia wniosku o rozliczenie dotacji na dofinansowanie budowy szczelnego zbiornika bezodpływowego do dnia 20 listopada 2026 r.

§ 10. Do wniosku o przyznanie dotacji celowej na pokrycie kosztów związanych z budową lub instalacją szczelnego zbiornika bezodpływowego należy dołączyć:

- 1) kserokopię dokumentu potwierdzającego tytuł prawny do nieruchomości,
- 2) zgodę właściciela nieruchomości na realizację inwestycji - gdy wnioskodawca nie jest właścicielem,
- 3) mapę terenu z zaznaczeniem nieruchomości będącej przedmiotem wniosku,
- 4) dokument potwierdzający dopełnienie obowiązku wynikającego z przepisów ustawy Prawo budowlane, ustawy Prawo ochrony środowiska oraz ustawy Prawo wodne (prawomocna decyzja pozwolenia na budowę lub zgłoszenie o przystąpieniu do budowy z potwierdzeniem nie wniesienia sprzeciwu;
- 5) w przypadku wspólnot mieszkaniowych - uchwałę wspólnoty o zamiarze budowy zbiornika bezodpływowego wraz z upoważnieniem do zawarcia umowy o dofinansowanie,
- 6) w przypadku współwłasności nieruchomości, na której ma być realizowana inwestycja, konieczne jest załączenie do wniosku pisemnej zgody wszystkich współwłaścicieli.

§ 11. Złożone wnioski podlegać będą weryfikacji w zakresie spełniania wymagań określonych w niniejszym Regulaminie.

§ 12. W przypadku braków formalnych we wniosku lub braku wymaganych załączników, wnioskodawca zostanie pisemnie poinformowany o konieczności uzupełnienia wniosku w terminie 14 dni od dnia otrzymania pisma o uzupełnieniu. Nie uzupełnienie wniosku w wymaganym terminie spowoduje odrzucenie wniosku.

§ 13. Kompletne wnioski będą rozpatrywane wg kolejności wpływu do Urzędu Miejskiego w Czaplunku i realizowane do czasu wyczerpania środków finansowych zarezerwowanych na ten cel w budżecie Gminy Czaplunek na rok 2026.

§ 14. Wnioskodawca zostanie pisemnie powiadomiony o wysokości przyznanej dotacji, bądź odmowie jej przyznania. W przypadku przyznania dotacji dopuszcza się powiadomienie telefoniczne.

§ 15. Dotacja celowa jest przyznawana na podstawie pisemnej umowy zawartej pomiędzy Gminą Czaplunek, a wnioskodawcą.

§ 16. Po zakończeniu budowy wnioskodawca jest zobowiązany do pisemnego powiadomienia Burmistrza Czaplunku o zakończeniu budowy szczelnego zbiornika bezodpływowego, nie później niż do 10 listopada 2026 r. składając jednocześnie wniosek o rozliczenie dotacji na dofinansowanie budowy szczelnego zbiornika bezodpływowego stanowiący załącznik Nr 2 do niniejszego Regulaminu.

§ 17. Osoba, której udzielono dotacji do rozliczenia zobowiązana jest załączyć:

- 1) kserokopie faktur lub rachunków wystawionych po dacie zawarcia umowy o udzielenie dotacji celowej, potwierdzających poniesione przez niego nakłady na realizację szczelnego zbiornika bezodpływowego (oryginały do wglądu);
- 2) inne dokumenty potwierdzające wymagania zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym atesty lub certyfikaty potwierdzające ich zgodność z normami obowiązującymi w przepisach prawa;
- 3) dokumentację fotograficzną z przebiegu prac budowlanych w ilości przynajmniej 3 sztuk.

§ 18. Po powiadomieniu, o którym mowa w §16 Komisja powołana przez Burmistrza Czaplunku w terminie do 14 dni ustali termin wizji lokalnej potwierdzającej wybudowanie albo nie wybudowanie szczelnego zbiornika bezodpływowego na warunkach określonych w niniejszym regulaminie.

§ 19. W trakcie wizji lokalnej Komisja dokona końcowego odbioru budowy szczelnego zbiornika bezodpływowego podpisując Końcowy protokół odbioru zadania stanowiący załącznik Nr 3 do niniejszego regulaminu, stwierdzając ostatecznie czy zadanie kwalifikuje się do udzielenia dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Czaplinek. Protokół odbioru sporządzany jest nie później niż 14 dni od momentu wpłynięcia wniosku o rozliczenie dotacji.

§ 20. Protokół odbioru sporządzony będzie przy udziale Komisji powołanej przez Burmistrza Czaplinka oraz wnioskodawcy.

§ 21. Wypłata dotacji następuje na podstawie protokołu, o którym mowa w § 20 oraz umowy na dotację w terminie 14 dni od sporządzenia protokołu.

§ 22. W przypadku braku możliwości realizacji zadania w terminie umownym lub rezygnacji z wykonania zadania wnioskodawca powinien niezwłocznie powiadomić o tym Burmistrza Czaplinka.

Burmistrz Czaplinka
ul. Rynek 6
78-550 Czaplinek

WNIOSEK

o udzieleniu dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Czaplinek na budowę lub zainstalowanie
szczelnego zbiornika bezodpływowego na nieczystości ciekłe.

I. Dane dotyczące wnioskodawcy:

1. Imię i nazwisko/nazwa wnioskodawcy/ów

.....

2. Adres zamieszkania/siedziba:

.....

3. Nr telefonu kontaktowego*:

.....

II. Lokalizacja Przedsięwzięcia:

1. Miejscowość, adres:

.....

2. Oznaczenie nieruchomości (nr działki ewidencyjnej, na której będzie budowa lub instalacja
zbiornika bezodpływowego na nieczystości ciekłe):

.....

3. Tytuł prawny do władania nieruchomością:

.....

4. Informacja o istniejącym zbiorniku bezodpływowym na nieczystości ciekłe lub o jego braku:

.....

.....

5. Krótki opis techniczny inwestycji:

.....

.....

.....

.....
.....
6. Data rozpoczęcia inwestycji:

.....
7. Data zakończenia inwestycji:

.....
8. Planowany termin złożenia wniosku o płatność:

.....
9. Planowany całkowity koszt budowy lub zainstalowania szczelnego zbiornika bezodpływowego na nieczystości ciekłe:

.....
10. Wnioskowana kwota dofinansowania:

.....zł (słownie:.....)

III. Oświadczenie wnioskodawcy:

1. Oświadczam, że wszystkie informacje zawarte we wniosku są prawdziwe oraz, że zapoznałem/am się z treścią uchwały Rady Miejskiej w Czaplunku w sprawie zasad udzielania dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Czaplunek na 2026 r. na budowę lub zainstalowanie szczelnych zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe.
2. Oświadczam, że nie korzystałem/am wcześniej z dotacji na budowę lub zainstalowanie zbiornika bezodpływowego na nieczystości ciekłe.

.....
(miejsowość i data)

.....
(czytelny podpis wnioskodawcy)

Załączniki do wniosku:

1. Kserokopię dokumentu potwierdzającego tytuł prawny do nieruchomości,
2. Zgodę właściciela nieruchomości na realizację inwestycji - gdy wnioskodawca nie jest właścicielem,
3. Mapę terenu z zaznaczeniem nieruchomości będącej przedmiotem wniosku,
4. Dokument potwierdzający dopełnienie obowiązku wynikającego z przepisów ustawy Prawo budowlane, ustawy Prawo ochrony środowiska oraz ustawy Prawo wodne (prawomocna decyzja pozwolenia na budowę lub zgłoszenie o przystąpieniu do budowy z potwierdzeniem nie wniesienia sprzeciwu);
5. W przypadku współwłasności nieruchomości, na której ma być realizowana inwestycja, konieczne jest załączenie do wniosku pisemnej zgody wszystkich współwłaścicieli.

Obowiązek informacyjny

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych – dalej RODO), informujemy, że:

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

Gmina Czaplinek z siedzibą: ul. Rynek 6 78-550 Czaplinek, reprezentowana przez Burmistrza Czaplinka.

Inspektor Ochrony Danych

1. W sprawach związanych z danymi osobowymi ustanowiono kontakt się z Inspektorem ochrony danych – Krzysztof Czubał poprzez korespondencję przesłaną elektronicznie na adres e-mail: iod@czaplinek.pl lub pisemnie na adres wskazany wyżej.
2. **Cele i podstawy przetwarzania**

Jako Administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa, zawartych umów i udzielonej zgody:

 1. w celu wypełniania obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze w związku z realizowaniem zadań przez Urząd Miejski w Czaplunku na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO,
 2. wykonywania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. e RODO,
 3. w celu realizacji umów z kontrahentami- podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b RODO,
 4. w pozostałych przypadkach wyłącznie na podstawie udzielonej zgody w zakresie i celu określonym w treści zgody, na podstawie art. 6 ust. 1 lit a RODO; w przypadku tym istnieje możliwość wycofania zgody w dowolnym momencie, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
3. **Okres przetwarzania danych** - Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres wskazany w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych wykazów akt oraz instrukcji organizacyjnych, a w szczególności przez okres przechowywania w ramach archiwizacji dokumentów zgodnej z prawem.
4. **Odbiorcy danych** - Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty upoważnione do odbioru danych osobowych na podstawie odpowiednich przepisów prawa. Administrator nie przekazuje danych osobowych przetwarzanych w swoich zbiorach do państw trzecich, ani żadnych organizacji międzynarodowych.
5. **Zgodnie z RODO, przysługuje Pani/Panu:**
 - a. w każdej chwili przysługuje prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych; Administrator danych osobowych przestanie przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celach wskazanych w pkt 2, chyba, że w stosunku do tych danych istnieją prawnie uzasadnione podstawy, które są nadrzędne wobec Pani/Pana interesów, praw i wolności lub dane będą niezbędne do ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.
 - b. prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii,
 - c. prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych,
 - d. prawo do usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, jeśli nie ma innej podstawy prawnej przetwarzania, w tym przetwarzania po wycofaniu udzielonej zgody,
 - e. prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Urząd Ochrony Danych Osobowych (Warszawa, ul. Stawki 2).
6. **Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych**
7. Podanie danych jest obowiązkowe w sytuacji, gdy przesłankę przetwarzania stanowi przepis prawa min. ustawy samorządzie gminnym (tj. Dz. U. z 2025 r., poz. 1153) a także Ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tj. Dz. U. z 2025 r. poz. 733).
8. **Podanie danych ma charakter dobrowolny, jeśli jest niezbędne do zawarcia umowy lub przetwarzania na podstawie udzielonej zgody. Nie podanie danych osobowych skutkuje brakiem możliwości realizacji umowy lub celu wskazanego w treści zgody.**
9. **Profilowanie i zautomatyzowane podejmowanie decyzji**
10. W procesie przetwarzania danych osobowych Administrator danych osobowych nie podejmuje decyzji w sposób zautomatyzowany, z uwzględnieniem profilowania, w oparciu o dane przekazane do przetwarzania.

Burmistrz Czaplinka
ul. Rynek 6
78-550 Czaplinek

WNIOSEK

o rozliczenie dotacji na dofinansowanie budowy szczelnego zbiornika bezodpływowego
z budżetu Gminy Czaplinek na 2026 r.

Umowa o udzielenie dotacji celowej na budowę lub zainstalowanie zbiornika bezodpływowego na
nieczystości ciekłe Nr z dnia

1. Imię i nazwisko/nazwa wnioskodawcy/ów:

.....

2. Adres zamieszkania/siedziba:

.....

3. Data rozpoczęcia robót:

.....

4. Data zakończenia robót:

.....

5. Uzyskany efekt (wpisać nr posesji i nr ewidencyjny działki, na której znajduje się nieruchomość
korzystająca z wybudowanego szczelnego zbiornika bezodpływowego):

.....

6. Kwota przyznanej dotacji przez Gminę Czaplinek:

.....

Oświadczam, że:

- 1) budowa/instalacja szczelnego zbiornika bezodpływowego została zakończona.
- 2) złożone załączniki oraz dane w nich zawarte są prawdziwe.

Czaplinek, dnia.....

.....

(czytelny podpis wnioskodawcy)

Załączniki:

1. kserokopie faktur lub rachunków wystawionych po dacie zawarcia umowy o udzielenie dotacji celowej, potwierdzających poniesione przez niego nakłady na realizację szczelnego zbiornika bezodpływowego (oryginały do wglądu);
2. inne dokumenty potwierdzające wymagania zgodnie z obowiązującymi przepisami, w tym atesty lub certyfikaty potwierdzające ich zgodność z normami obowiązującymi w przepisach prawa;
3. dokumentację fotograficzną z przebiegu prac budowlanych w ilości przynajmniej 3 sztuk.

PROTOKÓŁ ODBIORU SZCZELNEGO ZBIORNIKA BEZODPŁYWOWEGO

W trakcie wizji przeprowadzonej w dniu w nieruchomości położonej w miejscowości na działce o numerze w obrębie stanowiącej własność/współwłasność* Pana/Pani* oraz na podstawie złożonego wniosku o dofinansowanie budowy szczelnego zbiornika bezodpływowego na nieczystości ciekłe,

potwierdza się/nie potwierdza się*

wykonanie szczelnego zbiornika bezodpływowego zgodnie z danymi przedstawionymi we wniosku o dofinansowanie budowy lub zainstalowania szczelnego zbiornika bezodpływowego na nieczystości ciekłe z dnia

Powyższy protokół stanowi podstawę wypłaty dotacji przez Gminę Czaplinek na warunkach określonych w uchwale Nr Rady Miejskiej w Czaplunku z dnia 2026 r. w sprawie uchwalenia zasad udzielania dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Czaplinek na 2026 r. na budowę lub zainstalowanie szczelnych zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe.

Na tym protokół zakończono i po odczytaniu podpisano.

Protokół spisano w obecności:

Lp.	Imię i nazwisko	Reprezentuje	Podpis

*-niepotrzebne skreślić

UZASADNIENIE

do projektu Uchwały Rady Miejskiej w Czaplinku w sprawie zasad udzielania dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Czaplinek na 2026 r. na budowę lub zainstalowanie szczelnych zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe.

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska umożliwia udzielenie dotacji celowej ze środków budżetu gminy, na finansowanie lub dofinansowanie inwestycji służących ochronie środowiska i gospodarce wodnej, obligując jednocześnie art. 403 ust. 5 radę gminy albo radę powiatu do określenia w drodze uchwały, zasad udzielania dotacji celowej, o których mowa w ust. 4, obejmujących:

1. kryteria wyboru inwestycji do finansowania lub dofinansowania;
2. tryb weryfikacji spełnienia kryteriów, o których mowa w pkt 1;
3. tryb postępowania w sprawie udzielenia dotacji celowej i sposób jej rozliczania.

Zgodnie z art. 400a ust. 1 pkt 2 i 5 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska dotacja może zostać udzielona na zadania z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej polegające na budowie lub zainstalowaniu zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe.

Podjęcie projektowanej uchwały ma na celu porządkowanie gospodarki wodno-ściekowej z istniejących budynków mieszkalnych na terenie Gminy Czaplinek, odprowadzających nieczystości do środowiska.

Przedmiotowy projekt uchwały wynika z potrzeby głosów mieszkańców gminy Czaplinek o możliwość uzyskania dofinansowania na zbiorniki bezodpływowe.

Dofinansowanie na budowę lub zainstalowanie zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe obejmować będzie budynki mieszkalne zlokalizowane na terenach, gdzie brak jest możliwości podłączenia do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej, z uwagi na to, że dana nieruchomość położona jest na takim obszarze Gminy Czaplinek, na którym nie ma istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej i nie jest planowana lub projektowana do sieci lub w sytuacji, gdy przyłączenie do istniejącej lub projektowanej sieci kanalizacji sanitarnej jest z przyczyn technicznych niemożliwe, a nieruchomość posiada wyeksploatowany nieszczelny zbiornik bezodpływowy lub nie posiada zbiornika.

Uwzględniając powyższe, podjęcie niniejszej uchwały jest celowe i uzasadnione.

Autor: Katarzyna Trzcńska, Zastępca Kierownika Referatu Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska.

Katarzyna Trzcńska

Od: Czesław Podkowiak <adwokaczp@wp.pl>
Wysłano: 12 maja 2026 06:51
Do: gkios@czaplinek.pl
Temat: Odp: FW: RE: projekt uchwały - zbiorniki pilne!!
Załączniki: Uchwała.Projekt.2026-05-11 DOTACJE NA ZBIORNIK - P. CZESŁAW.zipx

Dzień dobry Pani,

ostatecznie zweryfikowałem projekt umowy - uznałem jednak, że należy dopisać wspólnoty mieszkaniowe - dopisałem kolor zielony,

w zał. projekt uchwały który opiniuję pozytywnie.

Pozdrawiam

Cz. Podkowiak

Z poważaniem

adw. Czesław Podkowiak

tel. +48 602 127 158

e-mail: adwokaczp@wp.pl

www.adwokatpodkowiak.pl

Klauzula poufności

Niniejsza wiadomość oraz wszystkie załączone do niej pliki przeznaczone są do wyłączonego użytku zamierzonego adresata i mogą zawierać chronione lub poufne informacje. Przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie lub dystrybuowanie przez osoby do tego nieupoważnione jest zabronione. Jeśli nie jest Pan/Pani wymienionym adresatem niniejszej wiadomości, prosimy o niezwłoczny kontakt z nadawcą i usunięcie oryginalnej wiadomości oraz zniszczenie wszystkich jej kopii.

Confidentiality

This e-mail message including any attachments is for the sole use of the intended recipient(s) and may contain privileged or confidential information. Any unauthorized review, use, disclosure or distribution

is prohibited. If you are not the intended recipient, please immediately contact the sender by reply e-mail and delete the original message and destroy all copies thereof.

Dnia 11 maja 2026 14:38 [Katarzyna Trzcńska](mailto:gkios@czaplinek.pl) <gkios@czaplinek.pl> napisał(a):

Poprawione.

Katarzyna Trzcńska

Zastępca Kierownika Referatu Gospodarki Komunalnej

I Ochrony Środowiska

Nr tel. 094 372 62 11



Niniejsza wiadomość oraz wszystkie załączone do niej pliki przeznaczone są do wyłącznego użytku zamierzonego adresata i mogą zawierać chronione lub poufne informacje. Przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie lub dystrybuowanie przez osoby do tego nieupoważnione jest zabronione. Jeśli otrzymali Państwo tę wiadomość przez pomyłkę, prosimy o bezzwłoczne skontaktowanie się z nadawcą oraz jej usunięcie.

Administratorem danych jest Burmistrz Czaplinka, 78-550 Czaplinek, ul. Rynek 6. Kontakt do inspektora ochrony danych email: iod@czaplinek.pl we wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych przez Urząd Miejski w Czaplinku. Będziemy przetwarzać Państwa dane osobowe w związku z realizacją obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) oraz wykonywaniem przez administratora zadań realizowanych w interesie publicznym lub sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi (art. 6 ust. 1 lit. e RODO). Dane będą przetwarzane przez okres ustalony zgodnie z Jednolitym Rzeczkowym Wykazem Akt. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz prawo żądania ich sprostowania, prawo do sprzeciwu, ich usunięcia po upływie wskazanych okresów lub ograniczenia ich przetwarzania. Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże ich podanie jest warunkiem udzielenia odpowiedzi na korespondencję.

From: Katarzyna Trzcńska <gkios@czaplinek.pl>
Sent: Monday, May 11, 2026 1:53 PM
To: 'Czesław Podkowiak' <adwokatczp@wp.pl>
Subject: RE: RE: projekt uchwały - zbiorniki pilne!!